

Hướng Dẫn Về Kế Hoạch Quản Lý Phơi Nhiễm COVID-19 Ở Cơ Sở Giáo Dục và Chăm Sóc Mầm Non (ECE)

Lưu ý: Tài liệu này được cập nhật thường xuyên. Vui lòng kiểm tra ngày tháng trên trang web để biết phiên bản mới nhất.

Cập nhật mới nhất: (Thay đổi được tô màu vàng)

12/19/2022

- Cập nhật những khuyến nghị cho trường hợp những người tiếp xúc gần mà bị nhiễm COVID-19 gần đây (nghĩa là trong vòng 90 ngày vừa qua) và không có triệu chứng cần phải làm xét nghiệm sau lần bị phơi nhiễm.

27/10/2022

- Không yêu cầu báo cáo từng ca nhiễm COVID-19 trong cơ sở ECE nữa. Về sau, bất kỳ nhóm nào gồm 3 ca nhiễm có liên quan trở lên trong khoảng thời gian 14 ngày phải được báo cáo cho Y Tế Công Cộng ngay lập tức và không muộn hơn 1 ngày làm việc.
- Làm rõ các định nghĩa người tiếp xúc gần để kết hợp các điều kiện của CDPH đối với không gian trong nhà rộng. Ở không gian trong nhà lớn hơn 400.000 feet khối mỗi tầng, những người có tiếp xúc gần (cả nhân viên và trẻ em) là các cá nhân ở cách người bị nhiễm bệnh trong phạm vi 6 feet, trong 15 phút trở lên, trong khoảng thời gian 24 giờ. Ở những không gian trong nhà có diện tích từ 400.000 feet khối trở xuống (mỗi tầng), người tiếp xúc gần là trẻ em là: 1) những trẻ đã chia sẻ cùng một không gian trong nhà với người bị nhiễm bệnh từ 15 phút trở lên trong khoảng thời gian 24 giờ (định nghĩa này được ưu tiên) hoặc 2) những trẻ ở cách người nhiễm bệnh trong phạm vi 6 feet, trong vòng 15 phút trở lên, trong khoảng thời gian 24 giờ. Đối với nhân viên, việc xác định những người tiếp xúc gần phải sử dụng định nghĩa chia sẻ khoảng không chung ở những không gian trong nhà có diện tích từ 400.000 feet khối trở xuống (mỗi tầng) theo hướng dẫn của Cal/OSHA.

Việc đáp ứng mục tiêu kiểm soát vấn đề phơi nhiễm COVID-19 ở cấp độ cộng đồng có thể giúp Sở Y tế Công cộng Quận Los Angeles (DPH) đạt được tác động tối đa trong việc ứng phó với COVID-19.

Các Trung tâm/Cơ sở Cung cấp dịch vụ Giáo dục và Chăm sóc Mầm non (ECE) là đối tác cộng đồng đáng tin cậy, có thể giúp những hoạt động ứng phó của Cơ quan Y tế Công cộng kịp thời hơn và có tác động mạnh hơn, thông qua việc triển khai nhanh chóng Kế hoạch Quản lý Phơi nhiễm COVID-19 (EMP). Việc thực hiện kế hoạch EMP ngay sau khi chỉ có một trường hợp nhiễm COVID-19 được xác định tại trung tâm ECE có thể đẩy nhanh khả năng kiểm chế lây nhiễm lan rộng và ngăn chặn không để các đợt bùng phát dịch xảy ra.

Các bước để quản lý mức phơi nhiễm đối với 1, 2 hay 3 ca nhiễm COVID-19 trở lên tại các cơ sở ECE được mô tả bên dưới và được tóm tắt trong Phụ lục A. Do các Trung tâm ECE rất khác nhau về nguồn lực sẵn có để quản lý phơi nhiễm COVID-19, nên các bước *yêu cầu bắt buộc* là yếu tố tối thiểu phải được đưa vào kế hoạch EMP. Các bước *được khuyến nghị* bao gồm các yếu tố tùy chọn để quản lý phơi nhiễm trong khả năng nguồn lực cho phép của cơ sở.

Xin lưu ý rằng các thuật ngữ “trung tâm”, “môi trường” hoặc “cơ sở” được áp dụng cho tất cả các trung tâm chăm sóc trẻ em, bao gồm các cơ sở nhận trông giữ trẻ em tại nhà. Từ “ca nhiễm” được sử dụng để chỉ

người có liên quan đến cơ sở ECE bị nhiễm COVID-19. Trong trường hợp tài liệu này yêu cầu cơ sở thực hiện các hành động đối với ca nhiễm (như đưa ra hướng dẫn), thì ca nhiễm này phải được hiểu là nhân viên bị ảnh hưởng hoặc phụ huynh (hoặc người chăm sóc/người giám hộ) của trẻ bị ảnh hưởng. Nguồn thông tin bổ sung cho các Trung tâm ECE có trong [Hướng dẫn Tổng hợp về COVID-19 cho Cơ sở Giáo dục và Chăm sóc Mầm non](#).

Lập Kế hoạch Quản lý Phơi nhiễm Trước khi Xác định 1 Ca nhiễm Covid-19 tại Cơ sở ECE

- ❑ **Yêu cầu:** Trung tâm ECE chỉ định một Liên lạc viên về COVID-19 giữ vai trò là đầu mối liên lạc cho các hướng dẫn an toàn về COVID-19. Người được chỉ định này sẽ đảm bảo rằng nhân viên, gia đình và trẻ em được giáo dục về COVID-19 và đóng vai trò là người liên lạc với DPH để cung cấp thông tin cấp cơ sở nhằm tạo điều kiện thuận lợi cho hoạt động y tế công cộng.
- ❑ **Yêu cầu:** Một kế hoạch cho tất cả trẻ em, nhân viên, khách ghé đến và thành viên trong hộ gia đình của các cơ sở nhận trông giữ trẻ tại nhà, những người (1) có các triệu chứng giống với triệu chứng của COVID-19, (2) đã bị phơi nhiễm tại trung tâm, hoặc (3) đang có mặt trong cuộc điều tra của cơ quan y tế công cộng được tiến hành tại trung tâm để được tiếp cận với dịch vụ xét nghiệm hoặc được xét nghiệm COVID-19.
- ❑ **Yêu cầu:** Một kế hoạch để báo cáo tất cả các ca nhập viện và/hoặc tử vong do COVID-19 của trẻ em hay nhân viên cho DPH bằng cách gửi email thông báo đến ACDC-Education@ph.lacounty.gov.
- ❑ **Khuyến nghị:** Các cơ sở ECE chọn thực hiện một chương trình kiểm tra sàng lọc triệu chứng nên áp dụng hướng dẫn của DPH về [Lộ trình Giải quyết](#) cho Những người có Triệu chứng và Bị phơi nhiễm đối với những người chưa được xét nghiệm COVID-19 nhưng có kết quả sàng lọc dương tính với các triệu chứng trước khi họ có thể bước vào, hoặc trong khi đang ở tại cơ sở ECE.

Quản lý Phơi nhiễm khi có Ca nhiễm COVID-19 tại Cơ sở ECE

- ❑ **Yêu cầu:** Sau khi xác định có 1 ca nhiễm COVID-19 được xác nhận, Trung tâm ECE hướng dẫn ca nhiễm này thực hiện theo Hướng dẫn Cách ly tại Nhà cho Người Nhiễm COVID-19 (ph.lacounty.gov/covidisolation). LƯU Ý: ca nhiễm COVID-19 được xác nhận là một người có kết quả xét nghiệm dương tính với COVID-19. Tham khảo [Mẫu thông báo hướng dẫn cách ly](#) (được đăng trên ph.lacounty.gov/EducationToolkit/ECE) để xem mẫu thông báo có thể điều chỉnh được.
 - Trẻ em (ở mọi lứa tuổi) và nhân viên bị nhiễm COVID-19 có thể kết thúc thời gian cách ly sau Ngày thứ 5* và trở lại cơ sở vào các Ngày thứ 6-10 CHỈ khi đáp ứng tất cả các tiêu chí sau: 1. Có kết quả xét nghiệm vi-rút COVID-19** âm tính được thực hiện vào Ngày thứ 5 trở đi, 2. Không bị sốt trong ít nhất 24 giờ mà không cần dùng thuốc hạ sốt, và 3. Các triệu chứng khác đang cải thiện --hoặc-- Có thể kết thúc thời gian cách ly sau Ngày thứ 10 nếu không bị sốt trong ít nhất 24 giờ mà không cần dùng thuốc hạ sốt.
*Đối với trẻ em và nhân viên có triệu chứng, Ngày 0 là ngày đầu tiên xuất hiện các triệu chứng; Ngày thứ nhất là ngày trọn vẹn đầu tiên sau khi các triệu chứng khởi phát. Đối với trẻ em và nhân viên không có triệu chứng, Ngày 0 là ngày đầu tiên xét nghiệm cho kết quả dương tính được thực hiện; Ngày thứ nhất là ngày trọn vẹn đầu tiên sau ngày xét nghiệm cho kết quả dương tính được thực hiện.
**Xét nghiệm phải là loại xét nghiệm vi-rút được FDA cho phép (như xét nghiệm PCR hoặc xét nghiệm Kháng nguyên, bao gồm cả loại xét nghiệm tự thực hiện tại nhà). Xét nghiệm kháng nguyên được ưu tiên hơn khi dùng làm xét nghiệm để kết thúc thời gian cách ly.
 - LƯU Ý: Đối với nhân viên, theo [Tiêu chuẩn Khẩn Cấp Tam thời](#) (ETS) về Phòng ngừa COVID-19 của Cal/OSHA, chủ lao động được yêu cầu phải thực hiện những điều sau: thông báo cho tất cả nhân viên về cách họ có thể được xét nghiệm, cung cấp xét nghiệm miễn phí cho nhân viên trong giờ làm việc có trả lương, và phải cung cấp xét nghiệm theo cách đảm bảo giữ kín thông tin của nhân viên. Để tuân thủ các yêu cầu về xét nghiệm của ETS, nhân viên có thể xét nghiệm bằng loại xét nghiệm COVID-19 được mua tự do tại quầy không cần đơn của bác sĩ (OTC), tự thực hiện và tự đọc kết quả nếu cung cấp bằng chứng xác minh kết quả xét nghiệm, như hình chụp kết quả với chỉ dấu ngày và giờ được ghi trên đó hoặc loại xét nghiệm OTC sử dụng phương thức báo cáo điện tử với kết quả có

chỉ rõ ngày và giờ. Ngoài ra, nhân viên có thể yêu cầu chủ lao động cung cấp miễn phí khẩu trang và khẩu trang phòng độc. Xem [Đeo khẩu trang và Hiểu biết các Quyền của quý vị](#) để biết thêm thông tin.

- Nếu một trẻ đáp ứng các tiêu chí để ngừng cách ly sau Ngày 5, thì những trẻ từ 2 tuổi trở lên **được đặc biệt khuyến nghị** tiếp tục đeo [loại khẩu trang có mức độ bảo vệ cao](#) trong 10 ngày sau ngày có kết quả xét nghiệm dương tính (hoặc ngày trọn vẹn đầu tiên sau khi khởi phát các triệu chứng). Nhân viên bị nhiễm COVID-19 **được yêu cầu phải** đeo loại khẩu trang có mức độ bảo vệ cao tại nơi làm việc khi ở gần những người khác, trừ khi đang ăn uống, trong 10 ngày sau khi khởi phát triệu chứng (hoặc 10 ngày sau ngày có kết quả xét nghiệm dương tính, nếu không có triệu chứng).
- LƯU Ý: Có một số người không nên đeo khẩu trang, như trẻ em dưới 24 tháng tuổi, người mắc một số bệnh lý nhất định hoặc người bị khuyết tật, và những người đã được bác sĩ chỉ định không đeo khẩu trang. Trẻ em từ 2 đến 8 tuổi chỉ nên đeo khẩu trang khi có sự giám sát của người lớn. Xem [Những ai không nên đeo khẩu trang](#) và [Những lưu ý đặc biệt cho người gặp khó khăn trong giao tiếp hoặc người bị các khuyết tật nhất định](#).

☐ **Yêu cầu:** Liên lạc viên COVID-19 của Trung Tâm ECE xác định tất cả những người ở trung tâm đã bị phơi nhiễm với ca dương tính đã được xác nhận trong thời gian lây nhiễm của ca bệnh (những người tiếp xúc gần).

- Một ca nhiễm bệnh được coi là có khả năng lây truyền bệnh từ 2 ngày trước khi các triệu chứng của họ khởi phát cho đến khi thời gian cách ly của họ kết thúc, như được mô tả trong Hướng dẫn Cách ly tại Nhà cho Người nhiễm COVID-19 (ph.lacounty.gov/covidisolation). Một người có kết quả xét nghiệm COVID-19 dương tính nhưng không có triệu chứng được coi là có khả năng lây truyền bệnh từ 2 ngày trước khi làm xét nghiệm cho đến khi thời gian cách ly của họ kết thúc.
- Người tiếp xúc gần: Những người được coi là đã bị phơi nhiễm (người có tiếp xúc gần) với người nhiễm bệnh trong thời gian lây nhiễm của ca bệnh nếu:

Ở những không gian trong nhà có diện tích từ 400.000 feet khối trở xuống mỗi tầng:

Họ đã ở trong cùng không gian trong nhà tại trung tâm với người nhiễm bệnh (ca nhiễm) trong tổng cộng 15 phút trở lên trong khoảng thời gian 24 giờ trong thời gian lây nhiễm của ca bệnh. Đây là định nghĩa được ưu tiên sử dụng để giúp giảm thiểu tối đa việc lây truyền thêm tại cơ sở ECE và được đặc biệt khuyến nghị sử dụng để xác định người tiếp xúc gần là trẻ em trong lớp học và các không gian trong nhà có kích thước tương tự. Định nghĩa ở trong cùng không gian trong nhà này phải được sử dụng để xác định nhân viên là người có tiếp xúc gần theo Cal/OSHA ([Tiêu chuẩn Khẩn cấp Tạm thời \(ETS\) về Phòng ngừa COVID-19](#)).

- Các cơ sở ECE có lựa chọn khác là có thể giới hạn những trẻ có tiếp xúc gần là những trẻ đã ở cách người nhiễm bệnh trong phạm vi 6 feet trong 15 phút trở lên trong khoảng thời gian 24 giờ và có thể áp dụng định nghĩa này trong tất cả các cơ sở, bao gồm cả lớp học.

Trong những không gian trong nhà lớn hơn 400.000 feet khối mỗi tầng: Họ đã ở cách người nhiễm bệnh (ca nhiễm) trong phạm vi 6 feet trong tổng cộng 15 phút trở lên trong khoảng thời gian 24 giờ trong thời gian có khả năng lây nhiễm của ca bệnh. Định nghĩa này áp dụng cho cả trẻ và nhân viên tiếp xúc gần. LƯU Ý: Các không gian được ngăn cách bởi các bức tường từ trần đến sàn (ví dụ: văn phòng, phòng nghỉ, khu vực nghỉ ngơi/ăn uống được ngăn cách bởi các bức tường từ trần đến sàn) được coi là không gian trong nhà riêng biệt.

LƯU Ý: Những người bị phơi nhiễm ở không gian ngoài trời tại cơ sở ECE không được coi là người có tiếp xúc gần.

☐ **Yêu cầu:** Những người được xác định là đã phơi nhiễm với ca nhiễm COVID-19 tại cơ sở (người tiếp xúc gần) sẽ được Trung tâm ECE thông báo về việc bị phơi nhiễm và hành động cần thực hiện.

- Thông báo có thể được thực hiện bằng cách sử dụng phương pháp gửi thông báo đến từng người hoặc thông báo theo nhóm trong đó từng cá nhân được thông báo về việc phơi nhiễm của mình và hành động cần thực hiện. Tham khảo Mẫu Thư Thông báo về COVID-19 cho Cơ sở Giáo dục và Chăm sóc Mầm non để xem mẫu thông báo có thể điều chỉnh cho phù hợp khi cần ([được đăng tải trên ph.lacounty.gov/EducationToolkitECE](http://ph.lacounty.gov/EducationToolkitECE)).

Nếu áp dụng định nghĩa người có tiếp xúc gần là những người đã ở trong vòng 6 feet với người nhiễm bệnh trong 15 phút trở lên trong khoảng thời gian 24 giờ để xác định những trẻ có tiếp xúc gần trong không gian trong nhà từ 400.000 feet khối trở xuống (ví dụ như lớp học hoặc trong các

cơ sở với kích thước tương tự), thì tất cả những trẻ khác đã ở trong cùng không gian trong nhà với người nhiễm bệnh trong 15 phút trở lên trong khoảng thời gian 24 giờ đều phải được thông báo về nguy cơ phơi nhiễm tiềm ẩn và được hướng dẫn thực hiện các hành động được khuyến nghị. Tham khảo Mẫu Thư Thông báo về COVID-19 cho Cơ sở Giáo dục và Chăm sóc Mầm non để xem mẫu thông báo có thể điều chỉnh cho phù hợp khi cần (được đăng tải trên ph.lacounty.gov/EducationToolkitECE).

Các hành động đối với người có tiếp xúc gần

- Những người có tiếp xúc gần mà không có triệu chứng không bắt buộc phải kiểm dịch; họ có thể ở lại cơ sở nếu họ tuân thủ tất cả [các yêu cầu cho người có tiếp xúc gần](#), đặc biệt là: (1) theo dõi các triệu chứng của mình; (2) đeo [loại khẩu trang có mức độ bảo vệ cao](#) khi ở gần những người khác ở không gian trong nhà, trừ khi đang ăn uống hoặc ngủ trưa, trong 10 ngày tính từ sau ngày phơi nhiễm cuối cùng của họ, nếu từ 2 tuổi trở lên*; (3) xét nghiệm bằng loại xét nghiệm vi-rút COVID-19 được FDA cho phép (ví dụ: xét nghiệm PCR hoặc xét nghiệm Kháng nguyên, bao gồm cả loại xét nghiệm tự thực hiện tại nhà) trong khoảng thời gian từ sau 3 ngày đến sau 5 ngày tính từ ngày phơi nhiễm cuối cùng.**
 - Nếu áp dụng định nghĩa người có tiếp xúc gần là những người đã ở trong vòng 6 feet với người nhiễm bệnh trong 15 phút trở lên trong khoảng thời gian 24 giờ để xác định những trẻ có tiếp xúc gần trong không gian trong nhà từ 400.000 feet khối trở xuống (ví dụ như lớp học hoặc trong các cơ sở với kích thước tương tự), thì tất cả những trẻ khác đã ở trong cùng không gian trong nhà với người nhiễm bệnh trong 15 phút trở lên trong khoảng thời gian 24 giờ cũng được khuyến nghị phải: (1) theo dõi các triệu chứng của mình; (2) đeo [loại khẩu trang có mức độ bảo vệ cao](#) khi ở gần những người khác ở không gian trong nhà, trừ khi đang ăn uống hoặc ngủ trưa, trong 10 ngày tính từ sau ngày phơi nhiễm cuối cùng, nếu từ 2 tuổi trở lên*; (3) xét nghiệm bằng loại xét nghiệm vi-rút COVID-19 được FDA cho phép (ví dụ: xét nghiệm PCR hoặc xét nghiệm Kháng nguyên, bao gồm cả loại xét nghiệm tự thực hiện tại nhà) trong khoảng thời gian từ sau 3 ngày đến sau 5 ngày tính từ ngày phơi nhiễm cuối cùng.**

*LƯU Ý: Có một số người không nên đeo khẩu trang, như trẻ em dưới 24 tháng tuổi, người mắc một số bệnh lý nhất định hoặc người bị khuyết tật, và những người đã được bác sĩ chỉ định không đeo khẩu trang. Trẻ em từ 2 đến 8 tuổi chỉ nên đeo khẩu trang khi có sự giám sát của người lớn. Xem [Những ai không nên đeo khẩu trang](#) và [Những lưu ý đặc biệt cho người gặp khó khăn trong giao tiếp hoặc người bị các khuyết tật nhất định](#).

**LƯU Ý: Những trẻ em/học sinh và nhân viên là người có tiếp xúc gần mà không có triệu chứng và đã từng nhiễm SARS-CoV-2 trong vòng 90 ngày gần đây được miễn [yêu cầu](#) làm xét nghiệm [sau phơi nhiễm](#) nhưng phải đeo khẩu trang khi ở gần những người khác ở không gian trong nhà trong 10 ngày tính từ sau ngày phơi nhiễm cuối cùng của họ nếu từ 2 tuổi trở lên. [Những người tiếp xúc gần không có triệu chứng mà đã bình phục sau khi nhiễm COVID-19 được khuyến nghị làm xét nghiệm trong thời gian từ ngày 3-5 sau khi phơi nhiễm nếu lần nhiễm bệnh của họ xảy ra cách đây hơn 30 ngày \(nghĩa là ngày có xét nghiệm dương tính đầu tiên là từ 31-90 ngày trước đây\). Cần sử dụng loại xét nghiệm kháng nguyên, bao gồm loại xét nghiệm làm tại nhà. Nếu lần nhiễm bệnh trước đây của họ là trong vòng 30 ngày vừa qua \(nghĩa là ngày có xét nghiệm dương tính đầu tiên là từ 1-30 ngày trước đây\), thì không cần làm xét nghiệm. Xem \[Hướng dẫn cho người Tiếp xúc gần với COVID-19 để biết chi tiết\]\(#\).](#)

- **Trẻ sơ sinh và trẻ nhỏ dưới 2 tuổi (hoặc dưới 24 tháng tuổi) không nên đeo khẩu trang.** Trẻ em dưới 2 tuổi hoặc là trẻ có tiếp xúc gần và không có triệu chứng có thể ở lại cơ sở nếu các trẻ này được theo dõi triệu chứng và xét nghiệm bằng loại xét nghiệm vi-rút COVID-19 được FDA cho phép trong khoảng thời gian từ sau 3 ngày đến sau 5 ngày tính từ ngày phơi nhiễm cuối cùng.
- Đối với những trẻ từ 2 tuổi trở lên được miễn đeo khẩu trang* và bị phơi nhiễm, các trẻ này cần phải đeo tấm che mặt có rèm phủ ở rìa dưới nếu tình trạng sức khỏe của trẻ cho phép. Đối với những trẻ từ 2 tuổi trở lên không thể chịu được khẩu trang hoặc tấm che mặt có rèm phủ ở rìa dưới, các trẻ này có thể ở lại cơ sở nếu 1) tiếp tục không có triệu chứng, 2) theo dõi các triệu chứng trong 10 ngày kể từ lần phơi nhiễm cuối cùng, và 3) làm xét nghiệm COVID-19

hai lần trong vòng 10 ngày kể từ lần phơi nhiễm cuối cùng, một lần vào khoảng thời gian từ sau ngày thứ 3 đến ngày thứ 5 và lần còn lại vào khoảng sau ngày thứ 6 đến ngày thứ 9. Đối với những trẻ từ 2 tuổi trở lên không đeo được khẩu trang sau khi bị phơi nhiễm và không thể đáp ứng những yêu cầu này phải ở nhà cho đến hết Ngày thứ 10 kể từ lần phơi nhiễm cuối cùng.

*Trẻ em từ 2 tuổi trở lên có thể được miễn đeo khẩu trang vì những lý do sau (tham khảo [Hướng dẫn dành cho Cơ sở Giáo dục và Chăm sóc Mầm non, các Yêu cầu và Biện pháp Thực hành Tối ưu](#) để biết thêm thông tin):

- Người bị suy giảm thính giác, hoặc người có giao tiếp với những người này và việc nhìn thấy miệng là cần thiết để có thể giao tiếp.
 - Những người bị một bệnh lý, bị bệnh về tâm thần hay bị khuyết tật hoặc được bác sĩ của họ chỉ định không đeo khẩu trang vì lý do an toàn có thể nộp đơn xin miễn đeo khẩu trang với Trung tâm ECE của mình. Việc có giấy xác nhận của bác sĩ được tiểu bang cấp phép hành nghề chứng nhận rằng trẻ bị một bệnh lý hoặc khuyết tật khiến không thể đeo được khẩu trang vì lý do an toàn sẽ được chấp nhận làm bằng chứng để được miễn đeo khẩu trang. Các chuyên gia chăm sóc sức khỏe được cấp phép sau đây có thể cung cấp giấy xác nhận như vậy: Các nhà cung cấp dịch vụ y tế bao gồm bác sĩ (MD hoặc DO), điều dưỡng viên cao cấp (NP), hoặc trợ lý bác sĩ (PA) hành nghề dưới quyền của bác sĩ được cấp phép; và các chuyên gia y tế về sức khỏe tâm thần và hành vi được cấp phép bao gồm Nhân viên Công tác Xã hội Lâm sàng (LCSW), Nhà tâm lý học Lâm sàng (Psy.D.), Cố vấn Lâm sàng Chuyên nghiệp (LPCC), hoặc Nhà trị liệu Hôn nhân và Gia đình (LMFT).
- Nếu các triệu chứng khởi phát, hãy xét nghiệm bằng loại xét nghiệm vi-rút COVID-19 được FDA cho phép và ở nhà. Nếu xét nghiệm dương tính, hãy tuân theo Hướng dẫn Cách ly Tại nhà cho Người nhiễm COVID-19 (ph.lacounty.gov/covidisolation).
 - Những nhân viên là người có tiếp xúc gần bị phơi nhiễm tại nơi làm việc cần phải tuân theo hướng dẫn được nêu trong [Tiêu chuẩn Khẩn cấp Tam thời](#) về Phòng ngừa COVID-19 của Cal/OSHA. Vui lòng xem [Câu hỏi Thường gặp của Tiêu chuẩn Khẩn cấp Tam thời về Phòng ngừa COVID-19](#) của Cal/OSHA để biết về các hành động sau khi phơi nhiễm COVID-19..
 - Nhân viên có thể yêu cầu chủ lao động cung cấp miễn phí khẩu trang và khẩu trang phòng độc. Xem [Đeo khẩu trang và Hiểu biết các Quyền của quý vị](#) để biết thêm thông tin.
 - Đối với nhân viên, theo [Tiêu chuẩn Khẩn Cấp Tam thời](#) (ETS) về Phòng ngừa COVID-19 của Cal/OSHA, chủ lao động được yêu cầu phải thực hiện những yêu cầu về xét nghiệm sau: thông báo cho tất cả nhân viên về cách họ có thể được xét nghiệm, cung cấp xét nghiệm miễn phí cho nhân viên trong giờ làm việc có trả lương, và phải cung cấp xét nghiệm theo cách đảm bảo giữ kín thông tin của nhân viên; để tuân thủ các yêu cầu về xét nghiệm của ETS, nhân viên có thể xét nghiệm bằng loại xét nghiệm COVID-19 được mua tự do tại quầy không cần đơn của bác sĩ (OTC) và tự thực hiện và tự đọc kết quả nếu cung cấp bằng chứng xác minh kết quả xét nghiệm, như hình chụp kết quả với chỉ dấu ngày và giờ được ghi trên đó, hoặc loại xét nghiệm OTC sử dụng phương thức báo cáo điện tử với kết quả có chỉ rõ ngày và giờ.
- ❑ **Yêu cầu:** Các cơ sở ECE phải có kế hoạch tạo điều kiện thuận lợi cho việc xét nghiệm ứng phó COVID-19 cho những người bị phơi nhiễm tại cơ sở ECE. Nhân viên và trẻ em được làm xét nghiệm phải thông báo cho cơ sở ECE về kết quả xét nghiệm. Các nguồn lực xét nghiệm bao gồm Chương trình Xét nghiệm của ECE, Dịch vụ Sức khỏe Nhân viên hoặc Dịch vụ Sức khỏe Nghề nghiệp, Bác sĩ Cá nhân, Các điểm Xét nghiệm của Quận và Thành phố LA: covid19.lacounty.gov/testing, và [Các điểm Xét nghiệm tại Cộng đồng](#) (các trung tâm y tế và nhà thuốc địa phương). Những người cần hỗ trợ tìm kiếm bác sĩ có thể gọi đến đường dây Thông tin của Quận LA theo số 2-1-1, đường dây này làm việc 24 giờ trong 7 ngày mỗi tuần.
 - ❑ **Yêu cầu:** Liên lạc viên COVID-19 của Trung tâm ECE phải thông báo cho Sở Y Tế Công Cộng về tất cả các chùm ca gồm 3 ca nhiễm COVID-19 đã được xác nhận trở lên trong lớp học, văn phòng hoặc nhóm được xác định trước hoặc có thể nhận dạng (ví dụ: nhóm “thuần tập”), là những người đã có mặt tại cơ sở tại bất kỳ thời điểm nào trong vòng 14 ngày trước ngày khởi phát bệnh. Ngày khởi phát bệnh là ngày

đầu tiên có các triệu chứng COVID-19 hoặc ngày xét nghiệm COVID-19, tùy theo thời điểm nào trước.

- Tất cả các chùm ca COVID-19 liên quan đến ECE phải được báo cáo trực tuyến thông qua ứng dụng web bảo mật Cổng thông tin được Chia sẻ để Theo dõi Đợt bùng phát (Shared Portal for Outbreak Tracking, SPOT): https://spot.cdph.ca.gov/s/?language=en_US. Nếu có nhiều ca nhiễm cần báo cáo, các cơ sở có thể gửi báo cáo bằng cách sử dụng “Mẫu Tải lên Hàng loạt” nằm trong Cổng thông tin SPOT. Tất cả các chùm ca có thông tin về các ca nhiễm phải được báo cáo cho Sở Y Tế Công Cộng ngay lập tức và không muộn hơn 1 ngày làm việc kể từ khi được thông báo về ca bệnh thứ ba hoặc cuối cùng trong chùm ca.
- Trung tâm ECE cần hỗ trợ về báo cáo chùm ca COVID-19 hoặc hướng dẫn quản lý phơi nhiễm khác có thể gọi cho Tổng đài Tiếp nhận Cuộc gọi Báo cáo Ca nhiễm COVID-19 của Ngành Giáo dục, từ Thứ Hai đến Thứ Sáu, từ 8:00 giờ sáng đến 5:00 giờ chiều. Quản trị viên ECE không có số Tổng đài phải liên hệ với <mailto:ACDC-Education@ph.lacounty.gov>

☐ **Yêu cầu:** Trung tâm ECE tham vấn với Sở Y tế Công cộng để xác định liệu 3 ca nhiễm trở lên trong chùm ca nhiễm đã được báo cáo có liên quan về mặt dịch tễ hay không, có nghĩa là những cá nhân bị ảnh hưởng cùng có mặt tại một thời điểm nào đó, tại cùng một địa điểm, trong cùng một khoảng thời gian trong khi một hoặc tất cả họ có khả năng lây nhiễm.* Việc xác định sự liên quan về mặt dịch tễ học giữa các ca nhiễm có thể cần điều tra bổ sung để đánh giá lịch sử phơi nhiễm và xác định tất cả các vị trí có thể xảy ra và những người có thể đã tiếp xúc với (các) ca nhiễm trong khi họ đang có khả năng lây nhiễm tại cơ sở.

*Một người nhiễm bệnh được coi là có khả năng lây truyền bệnh từ 2 ngày trước khi các triệu chứng khởi phát cho đến khi hết thời gian cách ly, hoặc nếu không còn triệu chứng thì từ 2 ngày trước khi có xét nghiệm dương tính lần đầu tiên cho đến khi hết thời gian cách ly.

- Các ca nhiễm có liên quan về mặt dịch tễ học bao gồm những người có mối liên hệ có thể xác định được với nhau như cùng ở chung một không gian thực (ví dụ: trong một lớp học, sự kiện ECE, văn phòng hoặc phương tiện giao thông), cho thấy khả năng lây lan bệnh liên quan trong môi trường đó cao hơn là lây truyền lẻ tẻ từ cộng đồng rộng lớn hơn. Nếu có liên quan về mặt dịch tễ học, Sở Y Tế Công Cộng sẽ tư vấn cho Trung tâm ECE về các bước quan trọng cần thực hiện và thông báo cho trẻ em, gia đình của trẻ và nhân viên trung tâm về các biện pháp phòng ngừa cần thực hiện để ngăn chặn sự lây lan thêm tại cơ sở, bao gồm cả việc thực hiện các biện pháp can thiệp cụ thể tại địa điểm để kiểm soát lây nhiễm.
- Sở Y Tế Công Cộng sẽ xác định liệu các tiêu chí cho đợt bùng phát có được đáp ứng hay không: ít nhất 3 ca nhiễm được xác nhận nhiễm COVID-19 trong vòng 14 ngày trong một nhóm cụ thể* với các thành viên có liên quan dịch tễ học, không ở chung hộ gia đình và không tiếp xúc gần nhau bên ngoài khuôn viên nhà trường.
 - Nếu không đáp ứng các tiêu chí bùng phát dịch, DPH sẽ thông báo cho Trung tâm ECE biết để tiếp tục quy trình quản lý phơi nhiễm thông thường.
 - Nếu đáp ứng các tiêu chí bùng phát dịch và DPH đề nghị biện pháp ứng phó bùng phát dịch, DPH sẽ thông báo cho Trung tâm ECE rằng một cuộc Điều tra về Đợt bùng phát dịch sẽ được kích hoạt và một điều tra viên y tế công cộng sẽ liên hệ trực tiếp với trung tâm để phối hợp ứng phó với đợt bùng phát.

* Một nhóm cụ thể bao gồm những người có chung tư cách thành viên tại một vị trí (ví dụ: lớp học, sự kiện, phương tiện chuyên chở hay văn phòng). Các liên kết dịch tễ học đòi hỏi những người bị nhiễm bệnh phải có mặt tại một thời điểm nào đó, trong cùng một môi trường, trong cùng một khoảng thời gian khi lây nhiễm.

Phụ lục A: Các bước để Quản lý Phơi nhiễm đối với Ca nhiễm COVID-19 tại Trung tâm ECE

1 Ca nhiễm	<ol style="list-style-type: none">1) Yêu cầu: Trung tâm ECE hướng dẫn cho ca nhiễm thực hiện theo Hướng dẫn Cách ly tại Nhà.2) Yêu cầu: Trung tâm ECE xác định những người có tiếp xúc gần tại cơ sở ECE. Trung tâm ECE có thể liên hệ với Sở Y Tế Công Cộng để được trợ giúp trong việc xác định người có tiếp xúc gần bằng cách gửi email qua ACDC-education@ph.lacounty.gov hoặc gọi Tổng đài Tiếp nhận Cuộc gọi Báo cáo Ca nhiễm COVID-19 trong Ngành giáo dục.3) Yêu cầu: Trung tâm ECE thông báo cho những người có tiếp xúc tại trung tâm ECE về việc bị phơi nhiễm.
2 Ca nhiễm	<ol style="list-style-type: none">1) Yêu cầu: Trung tâm ECE thông báo cho các ca nhiễm phải tuân thủ hướng dẫn cách ly.2) Yêu cầu: Trung tâm ECE xác định và thông báo cho người có tiếp xúc tại ECE về việc bị phơi nhiễm.3) Khuyến nghị: Nếu có 2 ca nhiễm xảy ra cách nhau trong vòng 14 ngày, Trung tâm ECE có thể tham vấn với DPH để xác định xem các ca nhiễm có liên kết về mặt dịch tễ hay không. Nếu các liên kết về dịch tễ có tồn tại, cơ sở ECE sẽ thực hiện các biện pháp kiểm soát lây nhiễm bổ sung. Các trung tâm ECE có thể gọi đến Tổng đài Tiếp nhận Cuộc gọi Báo cáo Ca nhiễm COVID-19 trong Ngành Giáo dục hoặc gửi email đến ACDC-Education@ph.lacounty.gov để được hỗ trợ xác định xem các ca nhiễm có liên quan về mặt dịch tễ hay không.
3+ Ca nhiễm	<ol style="list-style-type: none">1) Yêu cầu: Trung tâm ECE thông báo các ca nhiễm phải tuân thủ hướng dẫn cách ly.2) Yêu cầu: Trung tâm ECE xác định và thông báo cho người có tiếp xúc tại ECE về việc bị phơi nhiễm.3) Yêu cầu: Nếu một cụm ca nhiễm với từ 3 ca nhiễm trở lên trong một lớp học, văn phòng hoặc trong một nhóm được xác định trước (thí dụ nhóm “thuần tập”), là những người đã ở trong khuôn viên trường tại bất kỳ thời điểm nào trong vòng 14 ngày trước khi khởi phát bệnh, Trung tâm ECE ngay lập tức thông báo cho DPH bằng cách gửi báo cáo trực tuyến đến https://spot.cdph.ca.gov/s/?language=en_US.4) Yêu cầu: DPH xác định xem liệu các tiêu chí về đợt bùng phát có được đáp ứng không. Nếu một cuộc điều tra về đợt bùng phát được DPH kích hoạt, một điều tra viên y tế công cộng sẽ liên hệ với trung tâm ECE để phối hợp điều tra về đợt bùng phát.